



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 313/2020

Рік VII

12 квітня 2020 р.
Неділя 6-та Великого посту, квітна.

⊕ ВХІД ГОСПОДНІЙ
В ЄРУСАЛИМ.

Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Перший антифон Стих 1: Возлюбив я, бо вислухав Господь* голос моління мого (Пс. 114,1).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стих 2: Бо прихилив вухо Своє до мене* і у дні мої призову (Пс. 114,2). **Приспів**

Стих 3: Обняли мене болісті смертні,* біди адові зустріли мене (Пс. 114,3). **Приспів**

Стих 4: Скорб і болість зустрів я* і призвав ім'я Господнє (Пс. 114,3). **Приспів**

Третій антифон Стих 1: Сповідуйтеся Господеві,* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,1).

Тропар, глас 1: Спільне воскресіння перед Твоїми страстями запевняючи,* з мертвих воздвигнув Ти Лазаря, Христе Боже,* тим-то й ми, як отроки, знамена перемоги носячи,* Тобі, переможцеві смерті, восклицуємо:* Осанна в вишніх, благословен, хто йде в ім'я Господнє.

Стих 2: Нехай же скаже дім Ізраїлів,* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,2). **Тропар**

Стих 3: Нехай же скаже дім Ааронів,* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,3). **Тропар**

Стих 4: Нехай же скажуть усі, що бояться Господа,* бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,4). **Тропар**

Вхідне: Благословен, хто йде в ім'я Господнє,* ми благословляли вас із дому Господнього; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27). **Тропар**

Слава: Тропар, глас 4: Погребавши себе разом з Тобою через хрещення, Христе Боже наш,* сподобилися ми безсмертної життя через Твоє воскресіння* і, заспівуючи, кличемо: Осанна в вишніх,* благословен, хто йде в ім'я Господнє.

Ігнїні: Кондак, глас 6: На престолі на небі, на жереб'яті на землі* Тебе носять, Христе Боже,* ангелів хваління і дітей оспівування прийняв Ти,* вони кликали до Тебе:* Благословенний Ти, що йдеш Адама призвати.

Прокімен, глас 4: Благословен, хто йде в ім'я Господнє; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27).

Стих: Сповідуйтеся Господеві, бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,1).

Послання Ап. Павла до Филип'ян 4, 4-9.

4. Браття, радуйтеся завжди у Господі; знову кажу: радуйтеся. 5. Хай ваша ввічливість буде всім людям відома. Господь близько. 6. Ні про що не журіться, але в усьому виявляйте Богові ваші прохання молитвою й благанням з подякою. 7. І мир Божий, що вищий над усякий ум,

берегтиме серця й думки ваші у Христі Ісусі. 8. Наостанку, брати, усе, що правдиве, що чесне, що справедливе, що чисте, що любе, що гідне хвали, коли яка чеснота чи яка похвала – про те думайте. 9. Чого ви навчилися, що прийняли, що почули та бачили в мені – те чиніте, і Бог миру буде з вами.

Аллилуя: Заспівайте Господеві пісню нову, бо дивне створив Господь (Пс. 97,1).

Стих: Виділи всі кінці землі спасення Бога нашого (Пс. 97,1).

Євангеліє від Йоана 12, 1-18.

1. Шість днів перед Пасхою прибув Ісус у Витанію, де був Лазар, який був помер і якого воскресив Ісус. 2. Там отже, справили йому вечерю, і Марта usługувала. І Лазар був один з тих, які сіли з ним до столу. 3. Марія взяла літру мира з щирого нард, вельми дорогоцінного, помазала ноги Ісуса й обтерла їх своїм волоссям; і наповнився дим пахощами мира. 4. Каже тоді один з його учнів, Юда Іскаріот, що мав його зрадити: 5. – Чому не продано це миро за триста динаріїв і не роздано бідним? 6. Сказав він так не тому, що піклувався про бідних, але тому, що був злодій; він мав при собі калиту і крав те, що туди кидали. 7. Ісус промовив: – Лишіть її. Вона зберегла те миро на день мого похорону. 8. Бідних маєте з собою завжди, мене ж не маєте завжди. 9. Тим часом багато юдеїв дізналися, що він там, і зійшлися не тільки Ісуса ради, але також щоб Лазаря побачити, якого він воскресив з мертвих. 10. Тоді первосвященики змовилися і Лазара вбити, 11. бо численні юдеї лишили їх через нього й увірували в Ісуса. 12. На другий день сила людей, які прийшли на свято, почули, що Ісус іде в Єрусалим, 13. і взяли пальмове гілля й вийшли йому назустріч з окликами: – Осанна! Благословен грядий в ім'я Господнє, цар Ізраїлів! 14. І найшовши осли, Ісус сів на нього, як написано: 15. Не бійся, дочко Сіону, ось іде твій цар верхи на жереб'яті ослиці. 16. Цього не збагнули його учні спершу, але коли Ісус прославився, вони згадали, що це було написано про нього і що таке вчинено йому. 17. Та й народ, що був при ньому, коли він був викликав Лазара з гробу й воскресив його з мертвих, свідчив про те. 18. Тому й народ вийшов йому назустріч, бо довідався, що він учинив те чудо.

Замість Достойно, приспів: Величай, душе моя, Господа, що сидить на жереб'яті.

Ірмос, глас 4: Бог – Господь і явився нам; справляйте празник і, веселячись, прийдіть, возвеличимо Христа з квітами й галузками, в піснях кличучи: Благословен, хто йде в ім'я Господа, Спаси нашого.

Причасний: Благословен, хто йде в ім'я Господнє; Бог – Господь і явився нам (Пс. 117,26-27).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 12.05.2020 Неділя 6-та Великого посту, квітня.

⊕ **ВХІД ГОСПОДНІЙ В ЄРУСАЛИМ.**

10.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Юренки Йосифа, Ілля; + Сахрини Катерина, Іван
+ Меланія, Миколай і всі з род. Сосновських і Чопорів; Генрика Яскульська

13.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ з род. Муганів, Чейків і Лозовських

20.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За всіх хворих, щоб вони у своїй недозі були підкріплені Божою благодаттю та надією на видужання

ПОНЕДІЛОК – 13.04.2020 Великий понеділок.

Прп. Іпатія, єп. Гангренського.

8.00 – Літургія Напередосвячених Дарів

+ Ольга Брекальо, 9-тий день після см.

ВІВТОРОК – 14.04.2020 Великий вівторок

Прп. Марії Єгипетської.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для родини Пограничних

СЕРЕДА – 15.04.2020 Велика серeda.

Прп. Тита, чудотв.

8.00 – Літургія Напередосвячених Дарів

ЧЕТВЕР – 16.04.2020 Великий четвер. Спомин Тайної Вечері.

Прп. й ісп. Никити, ігум. обители Мидикійської.

10.00 – Вечірня з Літургією св. Василя Великого

18.00 – Утреня Страстей

П'ЯТНИЦЯ – 17.04.2020 Велика п'ятниця.

Прп. Йосифа, піснописця, і Юрія, що в Малей.

10.00 – Вечірня з винесенням Плащаниці

СУБОТА – 18.04.2020 Велика субота.

Свв. мчч. Теодула і Агатопода, і тих, що з ними.

10.00 – Вечірня з Літургією св. Василя Великого

НЕДІЛЯ – 19.05.2020

⊕ **НЕДІЛЯ ПАСХИ. ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВЕ. ВЕЛИКДЕНЬ.**

5.45 – Надгробне

6.00 – Воскресна Утреня

7.00 – Божественна Літургія

Оголошення

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 25 marca 2020 roku, które wprowadziło nowe zasady bezpieczeństwa w związku z koronawirusem, gdzie czytamy również o zasadach bezpieczeństwa w trakcie uroczystości religijnych, gdzie w mszy lub innym obrzędzie religijnym może uczestniczyć jednocześnie nie więcej

niż 5 osób - wprowadzamy również i w naszej parafii ograniczenie takie, że podczas sprawowania Boskiej Liturgii może uczestniczyć tylko rodzina, która zamówiła intencję mszalną, ale jednak nie więcej jak trzy osoby, by nie naruszyć wprowadzonego rozporządzenia.

Повідомляємо, що є можливість у інтернеті переглянути пряму трансляцію з наших богослужень у церкві за посиланням

<https://www.youtube.com/channel/UC7Fcwb9TRw1xDHjbitLQbmw>

Згідно з розпорядженням 203/04/2020 нашого Архієпископа Кир Євгена від 1 квітня 2020 р.:

- усі богослуження Великого Тижня і Великдень будуть служитися без участі вірних!!!

- великоднє сповідь триває в нашій Церкві до празника віддання Зіслання Святого Духа, тому зараз заохочуємо вірних до духовного покаяння через акт досконалого жалю, який у такому часі, який маємо, дозволить вірним прийняти духовне Святе Причастя у Неділю Пасхи (пункт 4).

- Вечірню з Виставленням Плащаниці у Велику П'ятницю слід відслужити в ранніх годинах, так, щоб опісля храм був відкритий для індивідуальної молитви вірних парафії (пункт 9), тому і у нас від години 11.00 можна буде прийти до церкви на коротку індивідуальну молитву при Божому Гробі, але пам'ятаючи що у храмі не може бути більше, як 5 осіб!!!

- Отці душпастирі повинні належно приготувати та провести посвячення пасок вірним у своїх парафіях (пункт 15), тому у нас у суботу від год. 11.30 до 14.00 буде можна принести Великодні кошики до посвячення, але пам'ятаючи що у храмі не може бути більше як 5 осіб!!!

- Заохочуємо однак, посвятити Великодні кошики самому вдома свяченою водою, коли і у нас у церкві будемо посвячувати, це буде у суботу біля год. 11.15 і у неділю Пасхи біля год. 8.30. (пункт 16) - Якщо це виявиться неможливим, тоді просимо вірних, щоб взяли участь у онлайн – посвяченні пасок, яке матиме місце після великодньої служби в Неділю Пасхи в наших кафедральних храмах. Після Літургії буде прочитана молитва на освячення пасок, а вірні, у своїх домах, тільки покроплять заздалегідь приготовані паски свяченою водою).

- пункт 19 - У Світлому тижні, та до часу, коли триватиме заборона присутності більшого числа вірних в одному місці – не проводимо процесій, ані спільних поминальних служб за померлих на цвинтарях. У нас будемо правити у Світлий понеділок воскресну панахиду у церкві, тому просимо подати прізвища померлих, за яких будемо служити панахиду, о. пароху на е-мейл, або смс-ом.

На прохання парафіян повідомляємо, що охочі скласти пожертви "на недільну тацю" можуть це зробити на Рахунок парафії з дописом "taca" у рубриці "tytul płatności".